



Beitrittserklärung / Đơn ghi danh gia nhập

Hiermit erkläre ich (wir) meinen (unseren) Beitritt zu dem Verein „Die vietnamesischen PfadfinderInnen und Freunde i.d. BRD e.V.“. Der Mitgliedsbeitrag wird von mir (uns) bis spätestens Ende März des jeweiligen Jahres auf eines der unten angegebenen Konten des Vereins überwiesen.

(Chúng) Tôi xin ghi danh gia nhập „HỘI HƯỚNG ĐẠO VIỆT NAM VÀ THÂN HỮU CHLB ĐỨC“. Tiền „niên liễm“ sẽ được (chúng) tôi chuyển vào trương mục đề bên dưới trước khi hết tháng ba mỗi năm.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt für / Niên liễm cho một năm*:

- Einzelperson / một người 30,- € / Jahr
 Familie 2 Personen/ Gia Đình 2 người 50,- € / Jahr
 Familie ab 3 Personen/ Gia Đình từ 3 người 70,- € / Jahr

Ich/wir habe(n) zur Kenntnis genommen, dass meine (unsere) Mitgliedschaft erst mit der Annahme der Beitrittserklärung durch den Vorstand des **Vietnamesische PfadfinderInnen und Freunde i.d. BRD e.V.** und der Zahlung des ersten Jahresbeitrags wirksam wird.

(Chúng) Tôi đã ghi nhận là sẽ trở thành hội viên khi đơn ghi danh này được Ban chấp hành của **HỘI HƯỚNG ĐẠO VIỆT NAM VÀ THÂN HỮU CHLB ĐỨC** chấp nhận và đã đóng tiền „niên liễm“.

Name/Họ: _____ Vorname/Tên: _____
geboren am/ngày sinh: _____ Geschlecht/Giới tính*: Mann/Nam Frau/Nữ
PLZ/Wohnort: _____ Straße: _____ Hausnummer: _____
Telefon: _____ Mobiltel.: _____ Email: _____

Weiteren Personen zum Familienmitgliedschaft:

Name Họ	Vorname Tên	geboren am ngày tháng năm sinh	Ehepartner* vợ, chồng	Sohn* Con Trai	Tochter* Con gái
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Zugehörige Bezirke / Trục thuộc Đơn vị:

* *zutreffendes bitte ankreuzen*

PLZ / Ort / Datum

Unterschrift (bei Jugendlichen des gesetzlichen Vertreters)

- Ich bin damit einverstanden, dass die Daten durch die *Vietnamesische PfadfinderInnen und Freunde i.d. BRD e.V.* ausschließlich für verbandliche Zwecke elektronisch gespeichert werden und nach Beendigung der Mitgliedschaft weiter im genannten Sinn genutzt werden.
- Tôi đồng ý rằng các dữ liệu trên được lưu giữ trong máy vi tính và xử dụng cho các mục đích của **HỘI HƯỚNG ĐẠO VIỆT NAM VÀ THÂN HỮU CHLB ĐỨC**.

* Die aktuelle Satzung der vietnamesischen Pfadfinder/innen und Freunde in der Bundesrepublik Deutschland e.V. und weiteren Informationen können unter <http://www.hdvietnam.de> abgerufen werden.